

Республика Беларусь входит в список стран с высоким ИРЧП, несмотря на тот факт, что страны бывшего СССР считаются коллективистскими. Для анализа данной ситуации был проведен опрос, в котором участвовало более 80 человек. Результаты опроса показали, что Беларусь является переходной ступенью от коллективизма к индивидуализму: 39,6 % считают Беларусь коллективистской страной, 27,1 % – индивидуалистской, остальные опрошенные считают индивидуалистами себя (16,7 %) либо придерживаются мнения, что коллективизм в Беларуси переходит в индивидуализм (12,5 %).

Проведенное исследование доказало, что существует прямая зависимость между уровнем экономического развития страны и степенью индивидуализма/коллективизма в ней; индивидуализм или коллективизм не могут быть константными; Беларусь является неким переходным вариантом от коллективизма к индивидуализму.

Список использованных источников

1. *Бодалева, А. А. Психология общения: энциклопедический словарь / А. А. Бодалева. – М., 2011.*
2. *Большая Советская Энциклопедия: в 21 т. / сост.: Б. А. Введенский (гл. ред.) [и др.]. – М., 1953.*
3. *Hofstede, G. H. Cultures and organizations: software of the mind / G. H. Hofstede. – Mc Graw Hill, 1997.*

A. C. Еленская

Научный руководитель – кандидат филологических наук
Т. Н. Нестерович
БГЭУ (Минск)

ПОЧЕМУ ЛЮДИ ИСПОЛЬЗУЮТ НАМЕКИ

Вместо того чтобы выразить свои мысли прямо, нам часто приходится придумывать запутанные формулировки в расчете на то, что собеседник прочитает послание между строк. Мы не выдаем все сразу, а говорим уклончиво и скрываем свои истинные намерения, надеясь, что слушатель сможет понять наше послание.

Теория речевых актов является попыткой взглянуть на речь через призму действий носителя языка и определить значение как употребление предложения в конкретных обстоятельствах [1, с. 27]. В теории речевых актов выделяются прямые и косвенные речевые акты.

Особый статус в теории речевых актов получила проблема «косвенных» речевых актов. Буквальное значение предложения и смысл, подразумеваемый данным говорящим в данной ситуации, расходятся. Важный класс подобных расхождений составляют случаи, когда говорящий подразумевает одновременно и прямое значение высказывания, и нечто большее, а само высказывание имеет две иллоктивные функции [2, с. 195].

Важная особенность намека заключается в том, что он необязателен в том смысле, что непонимание намека не приводит к явной коммуникативной неудаче.

Пример: инспектор ГАИ останавливает водителя за превышение скорости и первым делом требует документы. Водитель вместе с документами протягивает деньги. В этой ситуации оба, опираясь на общие фоновые знания, прекрасно понимают, что это взятка. Инспектор может молча ее принять и отпустить водителя или как ни в чем не бывало протянуть документы с деньгами обратно, что не приведет к открытому конфликту.

Открытое предложение делает ситуацию намного более неловкой, чем косвенный намек. Косвенные намеки создают личностное знание, тогда как прямая речь дает коллективное знание, которое может как поддерживать отношения, так и разрушить их.

Так, если бы инспектор не принял взятку, он знал бы, что отказался от взятки. А знал бы водитель? Ведь водитель мог бы рассуждать: «А понял ли инспектор, что деньги предназначались ему?» Они не разделяют коллективное знание и могут поддерживать видимость нейтральных отношений. Если бы водитель открыто протянул деньги, вербально озвучив: «Вот вам взятка, отпустите меня», а инспектор отказал бы, то они не смогли бы дальше поддерживать дружественный тон общения. Интуитивно мы всегда боимся, что, однажды выразившись открыто, забрать свои слова обратно мы уже не сможем, а использование намека оставляет нам путь к отступлению.

Подводя итог вышесказанному, можно сказать, что косвенные акты «развязывают руки» автору высказывания, позволяя ему, если это понадобится, сказать, что он имел в виду только буквальный смысл сказанного [3]. А косвенная форма осуществления, как правило, повышает этикетность коммуникативного акта, так как один из главных принципов вежливости состоит в предоставлении адресату большей степени свободы реагирования и помогает избежать коммуникативных неудач.

Список использованных источников

1. Остин, Дж. Слово как действие / Дж. Остин // Новое в зарубежной лингвистике. – 1986. – № 17. – С. 22–129.
2. Серль, Дж. Р. Косвенные речевые акты / Дж. Р. Серль // Новое в зарубежной лингвистике. – 1986. – № 17. – С. 195–222.
3. Кобозева, И. М. Лингво-прагматический аспект анализа языка СМИ / И. М. Кобозева // Evartist [Электронный ресурс]. – 2014. – Режим доступа: <http://evartist.narod.ru/text12/08.htm>. – Дата доступа: 14.04.2014.